

**Po Leung Kuk Laws Foundation College
Alumni Association
Membership Application Form
保良局羅氏基金中學校友會
會員申請表**

請將相片釘在此處
PLEASE AFFIX
PHOTO HERE

- 請以正楷填寫
- **PLEASE COMPLETE THIS FORM IN CAPITAL LETTERS**
- 請在適當方格內填上「✓」號
- **PLEASE TICK THE APPROPRIATE BOX(ES)**

由本會填寫 Official Use	
Membership No. 校友會會員編號	A

甲部：個人資料 (此部份必需填寫) PART A: PERSONAL PARTICULARS (MUST BE COMPLETED BY THE APPLICANT)			
會籍類型 TYPES OF MEMBERSHIP	<input type="checkbox"/> 年度會籍(港幣 40 元) ANNUAL MEMBERSHIP (HK\$40) <input type="checkbox"/> 永久會籍(港幣 200 元) LIFE MEMBERSHIP (HK\$200)		
姓名 NAME (需與身份證明文件相同) (SAME AS IDENTITY DOCUMENT)	(中文)		
	(ENGLISH)		
出生日期 DATE OF BIRTH	/ / (DD 日/MM 月/YYYY 年)	年齡 AGE	
香港身份證號碼 HKID CARD NO.	()	性別 GENDER	<input type="checkbox"/> 男 MALE <input type="checkbox"/> 女 FEMALE
聯絡電話 TELEPHONE NO.	住宅 HOME	手提 MOBILE	
通訊地址 CORRESPONDENCE ADDRESS	(中文)		
	(ENGLISH)		
電郵 EMAIL ADDRESS			
在保良局羅氏基金中學 就讀年期 YEAR OF ATTENDANCE IN PLKLFC	由 FROM	至 TO	
就讀年級 FORM ATTENDED	中 FORM	至 TO	
乙部：就業情況 PART B: EMPLOYMENT SITUATION			
現況 PRESENT STATUS	<input type="checkbox"/> 在學 STUDY	學系 FACULTY	
		院校 INSTITUTE	
		國家 COUNTRY	
	<input type="checkbox"/> 就業 EMPLOYED	職位 POSITION	
		行業 FIELD	
		機構 ORGANISATION	

Please turn to Page 2 請轉第 2 頁

申請須知 Information on Application

1. 入會申請表格可經由本會網頁下載。
Application forms can be downloaded from our website.
2. 遞交申請表時，請確保附上以下文件：
Please enclose the following documents:
 - 填妥並已附上近照之申請表 (近照背面請寫上中英文姓名)
The completed application form with a recent passport-sized photo attached (Please write your Chinese and English name on the back of the photo).
 - 會員費用 (請勿郵寄現金，並參考下方之繳交方法)
Membership fee (Please do not post in cash, and refer below for the payment methods).
3. 請將申請表格以郵寄方式或親身交回保良局羅氏基金中學 (香港將軍澳陶樂路8號) 校務處，信封面註明「保良局羅氏基金中學校友會會員申請」。
Please post or submit in person the application form to the General Office, Po Leung Kuk Laws Foundation College (8, To Lok Road, Tseung Kwan O, Hong Kong), and mark "Membership application for Po Leung Kuk Laws Foundation College Alumni Association" on top of the envelope.

會費繳交方法 Payment Methods

1. 劃線支票付款：支票抬頭為「保良局羅氏基金中學校友會」，請於背後註明申請人中英文姓名及聯絡電話，並夾附申請表內。
Crossed cheques are payable to "Po Leung Kuk Laws Foundation College Alumni Association". Please write your Chinese and English name and contact on the back, and attach with the application form.
2. 銀行戶口入賬：匯豐銀行戶口 829-263441-292 (戶口名稱：WONG HOK YAN / LEE PAKUN)*。請於存款收據背後註明申請人中英文姓名及聯絡電話，並將之夾附申請表內。
We accept bank deposits at our HSBC Bank Account 829-263441-292 (Account holder: WONG HOK YAN / LEE PAKUN). * Please write your Chinese and English name and contact on the back of the bank advice, and attach the bank advice with the application form.
3. 請勿郵寄現金
Please DO NOT post in cash.

*由於本會現正申請本會的銀行戶口，申請過程需時，現先以本會籌備委員會主席及秘書的聯名銀行戶口處理本會財務。此聯名銀行戶口的所有交易，必須先獲本會籌備委員會主席及秘書同意方可執行。當本會的銀行戶口申請手續完成，有關的會務費用將全數撥回本會銀行戶口。不便之處，敬請原諒。

*Due to the timely process with regards to the bank account opening for the Association, all finances are now dealt with by a joint bank account managed by the Chairperson and the Secretary of the Preparation Committee. Both the Chairperson and the Secretary of the Preparation Committee shall authorize all transactions relating to this bank account. Upon the completion of the account opening for the Association, all funds shall be fully transferred to the Association's bank account. Please accept our apologies for any inconveniences caused.

收集個人資料政策 Policy Statements on Personal Data Collection

本會收集閣下之個人資料作為考慮閣下申請本會之用。獲取錄之申請人的個人資料將被納入本會會員紀錄中，並會根據個人資料 (私隱) 條例 (香港法例第486章) 及本會不時制訂的個人私隱政策處理。只有本會授權人士方可查閱及使用閣下提供之資料。條例賦予閣下查核本會是否持有個人資料，並索取資料副本及更正任何不正確資料的權利。依據條例，本會有權就處理任何查閱資料之要求收取合理費用。所有關於查閱資料或更正資料或關於資料政策及慣例或所持資料類別之要求，應以書面送交本會。

The personal data collected by the Association is for consideration of your application for the membership. Data of successful applicants will be kept as part of the Association's membership records, in accordance with Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap 486) and our privacy policy set by the Association from time to time. Only authorized personnel can access and use the data provided. Enquiry, request of copy, and correction of your personal data obtained by the Association is available upon request, at a reasonable expense paid by the applicant. Such request shall be submitted to the Association in writing.

申請人聲明 Declaration of the Applicant

本人已閱讀及明白 貴會之收集個人資料政策。本人於此申請表及向 貴會提供之其他資料，均完整無誤。本人明白，任何虛報或隱瞞重要事實之行為，會導致本人之申請不獲考慮。

I confirm that I have read and understood the policy statements of Po Leung Kuk Laws Foundation College Alumni Association on Personal Data Collection. The information I supplied in this form and any attachment is complete and correct. I understand that any willful misrepresentation or withholding of material information will lead to disqualification from the admission.

申請人簽署 Signature of Applicant	申請人姓名 Name of Applicant
--	-----------------------------------

日期Date	
---------------	--

由本會填寫 Official Use

繳費方式 PAYMENT METHOD	<input type="checkbox"/> 現金 CASH <input type="checkbox"/> 支票 CHEQUE 銀行Bank : _____ 號碼Number : _____ 金額Amount : \$ _____
-------------------------------	---

收據編號 RECEIPT NO.	經手人 HANDLED BY	日期 DATE	
----------------------------	--------------------------	-------------------	--

發出會員證 Issuance of Membership Card	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No (原因Reason : _____)
--	--